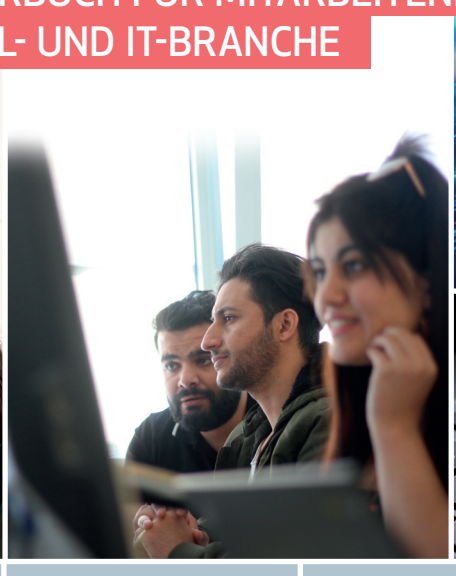
NETZWERK Unternehmen integrieren Flüchtlinge

Digital Career Institute

KLEINES WÖRTERBUCH FÜR MITARBEITENDE IN DER DIGITAL- UND IT-BRANCHE



DEUTSCH
ENGLISCH
ARABISCH
FARSI
TIGRINYA

DEUTSCH	ENGLISCH	ARABISCH	FARSI	TIGRINYA
WILLKOMMEN	**WELCOME**	أهلاً وسهلًا	خوش آمدید	እንቋዕ ብደሓን መጻእኩም
INFORMATIK – ALLGEMEIN	**IT WORDS – GENERAL**	كلمات علوم الحاسب - عام	لغات انفورماتیک - عمومی	ቃላት ኮምፒዩተር - ሓፈሻዊ
das Gerät	device	جهاز	دستگاه	ኤለክትሮኒካዊ መሳርሒ
das Programm	program	برنامج	برنامه	ፕሮግራም
die Einstellung	setting	إعدادات	تنظیمات	ምዕርራይ
die Daten	data	بيانات	داده‌ها	ሓበሬታ
die Datenmenge	data volume	كمية البيانات	حجم داده ها	መጠን ዳታ
die elektronische Datenverarbeitung	electronic data processing	المعالجة الإلكترونية للبيانات	پردازش داده های الکترونیکی	ኤለክትሮኒካዊ ኣሰራርሓ ሓበሬታ
das Element	element	عنصر	عنصر	ባእታ
die Einheit	unit	وحدة	واحد	ኣሃዱ
das Register	tab	سجل	ثبت نام	መዝገብ
der Inhalt	content	محتوى	محتوا	ትሕዝቶ
die Abfrage	enquiry/query	استفسار	سوال و جواب	ሕቶ
das Berichtspaket	report packet	حزمة تقارير	بسته گزارش	ፓኮ ጸብጻብ
der Zugriff	access	وصول	دسترسی	መኣተዊ
die Nachricht	message	رسالة	پیام	መልእኽቲ
der E-Mail-Anhang	Email attachment	ملف مرفق برسالة إلكترونية	پیوست ایمیل	ጥብቆ ኢ-መይል
der Speicher (Lagerung)	storage	وحدة تخزين (تخزين)	حافظه (ذخیره)	ድለባ (መኽዘን)
der Speicher (Gedächtnis)	memory	وحدة تخزين (ذاكرة)	ذخیره سازی (حافظه)	መኽዘን (ዝኽሪ)
die Ortsangabe, der Speicherplatz	location, storage space	بيان الموقع، مكان التخزين	مکان، فضای ذخیره سازی	መንገሪ ቦታ፡ ቦታ ትሕዝቶ
die Geschwindigkeit	speed	السرعة	سرعت	ፍጥነት
das Laufwerk	drive	محرك	درایو	ዲስክ
der Treiber	driver	برنامج تشغيل	راننده	ድራይቨር
die Schnittstelle	interface	واجهة	رابط کاربری	መኣተዊ ነጥቢ
die Ordnung, Reihenfolge	sequence, series	ترتيب	سفارش	ስርዓት፡ ተርታ
das Laden	load	تحميل	بارگذاشتن	መልኣ
die Ebene, Stufe	level	مستوى	سطح، پله	ደረጃ፡ ስጉም
die Dichte	density	الكثافة	تراکم	ዕምቈት
die Verzögerung	delay	تأخير	تاخیر	ምድንጋይ
die Warteschlange	queue	طابور انتظار	صف	መስርዕ
der Betrieb, die Bedienung	operation	تشغيل	عملیات، خدمات	መስርሕ፡ ኣገልግሎት
die Anordnung	layout	تنسيق	ترتیب	ኣሰራርሓ
die Option	option	خيار	گزینه	ኣማራጺ
die Kapazität	capacity	قدرة	ظرفیت	ክእለት
die Analyse	analysis	تحليل	تحلیل و بررسی	ትንተና
die Anwendung	application	استعمال	درخواست	ኣወንዕላ
das Ergebnis	result	نتيجة	نتیجه	ውጽኢት
die Veröffentlichung	publication	نشر	انتشار	ሕታም
die Sicherheit	security (data, computer)	أمن	امنیت	ውሕስነት
die Software	software	برنامج	نرم افزار	ሶፍትዌር
die Zertifizierung	certification	اعتماد	صدور گواهینامه	ምስክር ወረቐት
die Verschlüsselung	encryption	تشفير	رمزگذاری	ብስውር ምስጣር
die 2-Faktor-Authentifizierung	2-factor authentication	المصادقة الثنائية	احراز هویت 2 مرحله‌ای	ናይ 2 መደያ መለለይ
TÄTIGKEITEN	**ACTIVITIES**	الأنشطة	فعالیت‌ها	ንጥፈት
bearbeiten	edit	معالجة	ویرایش	ምስራሕ
anfordern	request	طلب	درخواست کردن	ሓተተ
aktivieren	activate/enable	تفعيل	فعال کردن	ምውላዕ
identifizieren	identify	تعريف هوية	شناسایی کردن	ገንዘበ
beinhalten	contain	تضمين	دارا بودن	ሓዘ
bauen	build	بناء	ساختن	ምንዳቐ
weiterleiten	forward	إعادة توجيه	منتقل کردن	ኣመሓላለፈ
steuern	control	تحكم	هدایت کردن	መርሐ
übertragen	transfer/transmit	نقل	منتقل کردن	ኣመሓላለፈ
verschieben	move	تحريك	به تعویق انداختن	ናብ ካልኣ ግዜ ምድንጓይ
verbinden	link, connect	ربط	متصل کردن	ምትእስሳር
verbunden, zusammengehörig	connected, linked, related	متصل، مرتبط	متصل، مرتبط	ኣተተሓሓዘ
auswählen	select	اختيار	انتخاب کردن	መረጸ
freigeben	release	تحرير	آزاد کردن	ለቐቐ
spezifizieren	specify	تحديد	مشخص کردن	ዘርዘረ
beschriften	label/letter	تسمية مناسبة	برچسب زدن	መስመጺ ጸሓፈ
beschreibbar	writable	قابل للكتابة	قابل نوشتن	ዝባን ምድሪ
verfügbar	available	متاح	در دسترس	ዚርከብ
unterscheiden	differentiate	مختلف	متمایز کردن	ፍሉይ
verändern	change	تعديل	تغییر دادن	ቀየረ
überprüfen	check	فحص	بررسی کردن	ተቈጸጸረ
wechseln	switch	تغيير	تعویض کردن	ለወጠ
spalten, trennen	split, separate	فصل	تقسیم کردن، جدا کردن	ፈለየ፡ ኣቕረጸ
drahtlos	wireless	لاسلكي	بی سیم	ገመድ ዘይብሉ
zusammenpacken, verpacken	to pack	إنشاء حزمة	جمع کردن، بسته بندی کردن	ምጥርናፍ፡ ምጥቓላል
vorausgesetzt, unter der Bedingung	provided, under/subject to the condition	مشروط	مشروط به آنکه، به شرط آنکه	ኣብ ትሕቲ ኣቲ ኹነታት
messen	measure	قياس	اندازه گیری کردن	ዓቀነ
versorgen, (ein)speisen	supply, feed	تغذية	فراهم کردن، تغذیه	ቀለበ፡ ዳታ ኣተወ
legen, platzieren	place	وضع	دراز کشیدن، جای گرفتن	ሰጥሐ፡ ኣንበረ
(er)scheinen	appear	ظهور	ظاهر شدن	ቀልቐለ
verbessern	improve	تحسين	بهتر کردن	ኣመሓየሸ
abbrechen	cancel	إيقاف	قطع کردن	ሰረዘ
löschen	delete	حذف	پاک کردن	ደምሰሰ
rückgängig machen	undo	تراجع	لغو کردن	ከምቲ ዝነበረ ጠወቐ
unterstützen	support	دعم	حمایت کردن	ምሕጋዝ
laden	load	تحميل	بار گذاشتن	መልኣ
aufladen	charge	تحميل	شارژ کردن	መልኣ
entladen	discharge	تفريغ	تخلیه کردن	ተጠቀመ ከሳብ ዝውድኣ
hochladen	upload	رفع	آپلود کردن	ኣፕሎድ ገበረ
herunterladen	download	تنزيل	دانلود کردن	ደውንሎድ ምግባር
speichern	save	تخزين	ذخیره کردن	ከዘነ
einfügen	add/insert	لصق	درج کردن	ኣኣተወ
kopieren	copy	نسخ	کپی کردن	ቀድሐ
hinzufügen	add	إضافة	اضافه کردن	ወሰኽ
anschließen	connect	اتصال	متصل کردن	ጸንበረ
eine Datei erstellen	create a file	إنشاء ملف	یک فایل ایجاد کردن	ፋይል ፍጠር
eine Datei anhängen	attach a file	إرفاق ملف	یک فایل را ضمیمه کردن	ፋይል ኣጣብቕ
einen Befehl/ein Programm ausführen	execute a command/run a program	تنفيذ أمر/برنامج	یک دستور/یک برنامه را اجرا کردن	ትእዛዝ/ ፕሮግራም ፈተነ
anklicken	click	نقر	کلیک کردن	ጠወቐ
markieren	select (mark)	تحديد	علامت گذاری کردن	ኣመልከተ

NETZWERK Unternehmen integrieren Flüchtlinge

FÜR UNTERNEHMEN

➔ Haben Sie noch Fragen?

Von Ansprechpartnern bis Zugangsbedingungen: Das NETZWERK Unternehmen integrieren Flüchtlinge steht Ihnen bei konkreten Fragen zur Arbeitsmarktintegration von Geflüchteten gerne zur Verfügung. Viele hilfreiche Informationen dazu finden Sie in unseren FAQs: **www.nuif.de/faq** sowie auf unserer Webseite: **www.nuif.de/medien**. Tauschen Sie sich mit anderen Unternehmen aus Ihrer Branche und in Ihrer Nähe zu aktuellen Fragestellungen und Herausforderungen aus und profitieren Sie von konkreten Praxistipps zur Integration von Menschen mit Fluchthintergrund in den deutschen Arbeitsmarkt.

WERDEN SIE MITGLIED IM NETZWERK!
Sie wollen mehr erfahren?
www.nuif.de/registrieren

Digital Career Institute

Über das Digital Career Institute (DCI)

Das DCI ist ein gemeinnütziger, AZAV-zertifizierter deutscher Bildungsträger, der sich auf die intensive berufliche Weiterbildung im digitalen Bereich spezialisiert hat.

Was als kleine Initiative zur Integration von Geflüchteten in den deutschen Arbeitsmarkt begann, ist heute ein etabliertes Bildungsinstitut mit über 100 Mitarbeiter/innen in ganz Deutschland.

Das DCI arbeitet eng mit dem Jobcenter und der Agentur für Arbeit zusammen, um Ihren Kurs zu 100% zu finanzieren und Ihnen zu einem sicheren und gut bezahlten Arbeitsplatz zu verhelfen!

DEUTSCH	ENGLISCH	ARABISCH	FARSI	TIGRINYA
WILLKOMMEN	**WELCOME**	**أهلاً وسهلًا**	**خوش آمدید**	**እንቋዕ ብደሓን መጻእኩም**
annehmen	accept	موافقة	قبول کردن	ተቐበል
anzeigen	display	عرض	نمایش دادن	ኣርኣየ
ausblenden	hide	إخفاء	پنهان شدن	ሓብኩ
ausschneiden	cut	قص	قطع کردن	ቐረጸ
formatieren	format	تهيئة	فرمت کردن	ኩሉ ስርዓት ደምሰሰ
surfen	surf	تصفح	گشت و گذارکردن	ስርራ ማዕበል
aktualisieren	update	تحديث	به روز رسانی کردن	ኣሕደሰ
abschalten	switch off	إغلاق	خاموش کردن	ኣቁረጸ
herunterfahren	shut down	إطفاء	خاموش کردن	ዕፀዎ
HARDWARE	**HARDWARE**	**الأجهزة الصلبة**	**سخت افزار**	**ሃርድዌር**
der Rechner, Computer	computer	الحاسوب، الكمبيوتر	ماشین حساب، کامپیوتر	ቀማሪት፡ ኮምፕዩተር
der Laptop	laptop	الحاسوب المحمول	لپ تاپ	ላፕቶፕ
der Server	server	الخادم	سرور	ሰርቨር
die Hauptplatine	mainboard/motherboard	اللوحة الرئيسية	مادربرد	ሰሌዳ ኣደ
die Festplatte	hard disc/hard drive	القرص الصلب	هارد دیسک	ሃርድ-ዲስክ
CPU (Central Processing Unit) = der Hauptprozessor	= main processor	وحدة المعالجة المركزية	CPU (واحد پردازش مرکزی) = پردازنده اصلی	ሲ.ፒ.ዩ./CPU (ሚኣከላይ መስርሕ) = Hauptprozesor
BIOS (Basic Input/Output System) = das Basisdaten-austauschsystem	= basic data exchange system	نظام تبادل البيانات الأساسي	BIOS (Basic Input/Output System) = سیستم مبادله داده پایه	BIOS (መሰረታዊ ስርዓት ኢንፑት/ኣውትፑት) = ስርዓተ ቅያር መሰረታዊ ዳታ
RAM (Random-Access-Memory) = der Arbeitsspeicher	= main/working memory	ذاكرة الوصول العشوائي	RAM (حافظه دسترسی تصادفی) = حافظه اصلی	ራም (ብሃውሪ ዝተቐርበ ግዝያዊ መሞርይ) = Arbeitsspeicher
der Akku	battery	البطارية	باتری	ባትሪ
das Gehäuse	housing	علبة	بدنه	መኽደን መሳርሒ
die Karte	card	البطاقة	نقشه	ካርታ
die Grafikkarte	graphic card	بطاقة الرسومات	کارت گرافیک	ካርድ ግራፊክ
die Soundkarte	sound card	بطاقة الصوت	کارت صدا	ካርታ ድምጺ/ሳውንድ
die Netzwerkkarte	network card	بطاقة الشبكة	کارت شبکه	ካርታ መርበብ ኣዳፕተር
der Jumper	jumper	منظِّم دائرة كهربائية	جامپر	ጀምፐር
das Netzteil	mains adapter/power supply	محول الطاقة	آداپتور برق	ከኣል ኣሬንቲ
COMPUTER	**COMPUTER**	**الحاسوب**	**کامپیوتر**	**ኮምፒተር**
die Leistung, Stromzufuhr	power	الإمدادات الكهربائية	توان منبع تغذیه	ኤለክትሪክን ቀረብ ኤለክትሪክን
das Betriebssystem	operating system	نظام التشغيل	سیستم عامل	ኦፐሬይቲንግ ሲስተም/ስርዓተ መስርሕ ኮምፕዩተር
die Belastung	load	التحميل	بار	ሸክም
der Browser	browser	المتصفح	مرورگر	ብራውሰር
die Webseite	website	الموقع الإلكتروني	سایت اینترنتی	መርበብ ኢንተርነት
das Fenster	window	النافذة	پنجره	መስኮት
der Mauszeiger	mouse cursor	مؤشر الفأرة	مکان نما	ኣመልካቲ ኣንጨዋ
der Knopf	button	زر	دکمه	መጠወቒ
der Doppelklick	double click	نقرة مزدوجة	دابل کلیک	ዕጽፊ ጠውቕ
die Datei	file	ملف	فایل	ኣይል
das Dokument	document	مستند	سند	ሰነድ
das Verzeichnis	directory	فهرس	فهرست راهنما	ዝርዝር
die Kopfzeile	header	ترويسة علوية	سرتیتر	ላዕለዋይ መስመራት
die Sicherheitskopie	backup copy	نسخة احتياطية	نسخه پشتیبان	ቅዳሕ ውሕስነት
die Tabelle	table	جدول	جدول	ዝርዝር
die Spalte	column	عمود	ستون	ዓምዲ
die Zeile	row	سطر	سطر	መስመር
die Zelle	cell	خلية	خانه	ዋህዮ/ሳጹን
die Werkzeugleiste, Symbolleiste	toolbar	قائمة الأدوات، شريط الرموز	نوار ابزار، نوار علائم	ናይ መሳርሒታት መጠወቒ፡ መጠወቒት ምልክት
die Funktionsleiste	function bar	شريط الوظائف	نوار ابزار(تولبار)	ዝርዝር ኣገባባት
die Menüleiste	menu bar	شريط القائمة	نوار منو	ባር ሜኑ
die Escapetaste	escape key	زر المغادرة	کلید فرار (اسکیپ)	መጠወቒ ኢስከይፕ
die Löschtaste	delete key	زر الحذف	کلید حذف	መደምሰሲ መጠወቒ
die Tabulatortaste	tabulator (tab) key	مفتاح التبويب	کلید تب	መጠወቒ ታብ
der Benutzer	user	المستخدم	کاربر	ኣዝዋታሪ
das Passwort	password	كلمة المرور	کلمه عبور (پسورد)	ፓስወርድ/ቃለ-ምስጢር
der Virus	virus	فيروس	ویروس	ቫይረስ
der Bildschirmschoner	screen cleaner	شاشة التوقف	محافظ صفحه نمایش	ስክሪንሾነ
der Lüfter	fan	المروحة	فن	መናፈሲ
PERIPHERIEGERÄTE	**PERIPHERALS**	**ملحقات**	**لوازم جانبی**	**ናይ ምእታው መሳርሒታት**
der Monitor	monitor	شاشة	مانیتور	ሞኒቶር
der Drucker	printer	طابعة	چاپگر	ፕሪንት ማሺን
die Tastatur	keyboard	لوحة مفاتيح	صفحه کلید	ኪቦርድ
die Taste	key	زر	دکمه	መጠውቒ
die Maus	mouse	فأرة	موس	ኣንጭዋ
der Plotter	plotter	طباعة رسومات	پلاتر	መጽሓፊ ማሺን
die Patrone	cartridge	خرطوشة حبر	کارتریج	ቀለም ፓትሮን
der Scanner	scanner	ماسح ضوئي	اسکنر	ስከነር
das Kabel	cable	سلك	کابل	ስልኪ
die Diskette	disc	قرص مرن	دیسکت	ዲስኬት
DSL (Digital Subscriber Line)	DSL (Digital Subscriber Line)	خط المشترك الرقمي	خط مشترک دیجیتال	ዲጂታል ኩንትራት ዚኣትዉ መስመር
der Memory Stick	memory stick	شريحة ذاكرة	کارت حافظه	ናይ ምዝካር ንኡሽቶይ መሳርሒ
der Lautsprecher	loudspeaker	مكبر الصوت	بلندگو	ስፒከር
das Mikrofon	microphone	ميكروفون	میکروفون	ሚክሮፎን
die Kamera	camera	كاميرا	دوربین	ካሜራ
PROGRAMMIERUNG	**PROGRAMMING**	**برمجة**	**برنامه نویسي**	**ፕሮግራሚንግ**
der Entwickler, die Entwicklerin	developer	المطوّر/المطوّرة	توسعه دهنده	ኣመዕባሊ፡ ኣመዕባሊት
der Anfangswert	initial value	القيمة البدائية	مقدار اولیه	ናይ መጀመርታ ክብሪ
der Aufruf	call	اتصال	صدا زدن	ደወል
der Befehl	command	أمر	فرمان	ትእዛዝ
der Bug	bug	خلل برمجي	باگ	ትኺን
die Bibliothek	library	مكتبة	کتابخانه	ቤተ-መጻሕፍቲ
die Datenbank	database	قاعدة بيانات	پایگاه داده	መሰረት ሓበሬታ/ ዳታቤስ
die Dualzahl	binary number	عدد ثنائي	عدد باینری	ድርብ ቁጽሪ
die Eigenschaft	property	خصائص	مشخصه	ጠባይ
die Methode	method	طريقة	روش	ኣገባብ
das Parameter	parameter	معامل	پارامتر	ፓራሜተር
die Performance	performance	أداء	کارایی	ኣቀራርባታት
die Entwicklungsumgebung	development environment	بيئة التطوير	محیط توسعه	ከባቢ ምዕባለ
der Entwurf	draft/design	مسودة	طرح	ንድፊ
der Haltepunkt	break point, stop	نقطة توقف	نقطه شکست	ጠጠው መበሊ ነጥቢ
die höhere Programmiersprache	higher programming language	لغة برمجة أعلى	زبان برنامه نویسی سطح بالا	ላዕለዋይ ደርቢ ዘለዎ ቋንቋ
die Maschinensprache	machine language	لغة آلات	زبان ماشین	ቋንቋ ማሺን
der Quellkode	source code	الرمز المصدري	کد منبع	ቀንዲ ኮድ
die Klasse	class	الفئة	درجه	ክፍሊ
die Konstante	constant	ثابت ,مستقر	مقدار ثابت	ቀዋሚ
die Laufzeit	runtime	زمن التشغيل	زمان اجرا	ግዜ ጉያ
die Struktur	structure	البنية	ساختار	ቅርጽታት
die Oberfläche	surface	السطح	سطح	ዝባን ምድሪ
der Layer	layer	الطبقة	لایه	ቀጸላ
die Schleife	loop	تكرار حلقي	لوپ	ጥውዮ
der Sprung	jump	قفزة	جهش	ዝላ
der Überlauf	overrun/overflow	تجاوز	سرریز	መሕለፊ
die Vererbung	inheritance	وراثة	وراثت	ውርሻ
SCHRIFTART	**FONT/TYPEFACE**	**نوع الخط**	**فونت**	**ዓይነት ጽሕፈት**
der Textabsatz	text paragraph	واجهة فقرة نصية	پاراگراف متن	ሕጡብ-ጽሑፍ
fett	bold	سميك	بولد	ረጊድ
kursiv	italic	منحنٍ	مورب	ብሃውሪ ዚግበር
unterstrichen	underline	أسفلَه خط	با خط زیرین	ዝተሓንጸጸ
tief, niedrig	subscript, low	منخفض	عمیق، کم	ትሑት
das Kapitälchen	small capital letters/ small caps	حروف صغيرة	حروف بزرگ با سایز کوچک	ንኣሽቱ ፊደል
ZEITANGABEN	**TIME SPECIFICATION**	**بيانات الوقت**	**قیدهای زمان**	**ናይ ግዜ ሓበሬታ**
regelmäßig	regular	منتظم	به طور منظم	ቀጸሊ
vorübergehend, temporär	temporary	مؤقت	گذرا، موقت	ግዝያዊ፡ ኣዋናዊ
zufällig, beliebig	random, arbitrary	عشوائي	تصادفی، اختیاری	ብሃውሪ ዚግበር
dauernd	continuous, permanent	مستمر	دائما	ብቀጸሊ
während	during	دائم	در حالی که	ኣብ መንጎ
gegenwärtig	current	حالي	کنونی	ሕጂ ዘሎ

IMPRESSUM:

Herausgeber: NETZWERK Unternehmen integrieren Flüchtlinge / DIHK Service GmbH

Bildnachweise: People-Motive links: Brandfisher Werbeagentur, Motive mitte und rechts: Digital Career Institute GmbH

NETZWERK Unternehmen integrieren Flüchtlinge

www.unternehmen-integrieren-fluechtlinge.de

Gefördert durch:

Bundesministerium für Wirtschaft und Energie

aufgrund eines Beschlusses des Deutschen Bundestages

DIHK

Durchgeführt von der DIHK Service GmbH